

EXPOSITION INTERNATIONALE DE PARIS 1937

(CLASSE 4 et CLASSE 70)

THÉÂTRE D'ESSAI

AUX
MARIONNETTES

« Quel tragédien, quel comique en chair
« et en os ouvriront les portes de
« l'irréel aussi largement que Punch
« ou Guignol ?

Gaston BATY

« Le jour où les marionnettes auront
« repris parmi nous la place qui leur
« est due, les gens qui n'y pensaient
« plus seront bien étonnés de voir ce
« dont elles sont capables.

Jules ROMAINS

« Ces masques immuables, ne nous y
« trompons point, ce sont ceux du
« théâtre Antique, c'est-à-dire du vrai
« théâtre, du théâtre Eternel.

Francis de MIOMANDRE

THÉÂTRE DU TRAPÈZE

Direction artistique Roger ROUSSOT

Issu de la Compagnie Roger ROUSSOT et de par sa collaboration avec Pierre-Albert BIROT, « LE TRAPÈZE » porte en lui un passé Esthétiquement et Littérairement déjà Glorieux à l'avant-garde de la renaissance des spectacles de Marionnettes.

Son programme est particulièrement représentatif de son effort et dans le cadre exact des buts proposés par les Classes 4 et 70.

Marcel TEMPORAL

Si on abandonne les bases de la raison commune, -- l'effet merveilleusement dramatique de la Marionnette, apparaît du côté des mondes encore ignorés, mais dont on subit une permanente action dans les moindres accès de la vie. L'âme humaine, conditionnée par le corps, sous la housse imperméable de sa peau, façonnée, modelée et colorée pour former la perpétuelle effigie humaine, -- la marionnette, sous le masque de boutade factice, la prolonge, -- chiffonnée et sculptée, -- nuance mystérieuse de la réalité, portant en elle la poignante synthèse d'un être vivant, -- brusque tracé du regard, de la bouche, -- ligne du nez, -- démarquations proéminentes du personnage, -- la cent milliardième parcelle, -- nuance mystique de l'humain, -- là, où s'impose l'indication d'un organe.

Ces mains des marionnettes, en frénétiques bravos battant la désolation, sur le rythme d'une antique polka, -- et l'essentielle, l'éternelle formule des yeux, sur un relief qui représente la tête...

Certes, la forme porte en elle, l'inévitable nuance de ses fonctions.

Si on entre brusquement dans une pièce où l'on remise les marionnettes, ce n'est pas un amas de choses qu'on y voit, -- ce sont des présences, -- l'atmosphère en est un peu chaude, -- peut-être trop vivante...

La persistance de l'idée créatrice, maintient dans l'objet créé, un imperceptible état « moral », -- une légère nébuleuse de vie organique, déposée là par son inventeur...

Paris, le 28 octobre 1937.

ROCH GREY.

PRÉFACE

DE

“ Matoum et Tevibar ”

drame pour marionnettes écrit en 1917.



Marionnette à la tête de bois

Je crois en toi

C'est sur ta scène sans fond

Que l'on joue les drames les plus profonds

Et c'est de ton petit théâtre

Que jeunesse va nous revenir.

O marionnette à la tête de bois

Gardienne du feu sacré

Eternelle ingénue

Garde-toi des hommes flatteurs

Qui pourraient bien sans en avoir l'air

Attenter à ta pureté

Pour l'art ne te laisse pas faire

Et rosse-les de ton bâton

Comme tu sais le faire.

Toi qui as amusé tant de petits enfants

Toi qui sais de la vie tout ce que l'art doit en savoir

Apprends donc le théâtre aux auteurs dramatiques

A coups de trique

Et ne ménage pas davantage

Tes bons conseils aux comédiens

Ils en ont grand besoin

Puisse-t-il bientôt en naître un

Qui sache être aussi beau comédien

Que toi, Marionnette à la tête de bois.

Pierre ALBERT-BIROT.

EXPOSITION INTERNATIONALE PARIS 1937

CLASSE 4 ET CLASSE 70

THÉÂTRE du TRAPÈZE

DIRECTION ARTISTIQUE : **ROGER ROUSSOT**

■
Les 4, 5, 6 et 7 Novembre
En soirée à 21 heures.

■
PROGRAMME

Matoum en Matoumoisie

■
DRAME COMIQUE POUR MARIONNETTES
TROIS ACTES, CINQ TABLEAUX
DE **PIERRE ALBERT-BIROT**.

■
DECORS, MARIONNETTES, RIDEAU ET FAÇADE
DE **SERGE FERA**.

■
MISE EN SCENE DE **ROGER ROUSSOT**.
MONTAGES DE **PIERRE LIDON**.

JEU DE **GINETTE FAURE** — **SUZANNE BELVAL** — **STEPHA
SERAUF** — **HABA REY** — **JULES MAURICE** — **LIDON** —
R. ROUSSOT.

“LA BRANCHE DE HOUX”

Directeur : **Jacques CHESNAIS**

■
Les 8, 9, 10 et 11 Novembre 1937
A 21 heures.

■
PROGRAMME

■
PREMIERE PARTIE

Marionnettes à gaine.

LA BARBE BLEUE

Texte, mise en scène, décors, poupées, ballets de **J. Chesnais**.

LE JARDINIER

Ballet.

■
DEUXIEME PARTIE

Marionnettes à fils.

LA TEMPÊTE

adaptation d'après **Shakespeare**.
Texte, mise en scène, décors, poupées, ombres de **J. CHESNAIS**.

ACTEURS ET MANIPULATEURS :

Mademoiselle **T. TUGOT** — Madame **J. CHESNAIS** — Messieurs
René DEROUILLÉ, **Pierre MEE**, **Jacques CHESNAIS** et un
COMEDIEN ROUTIER.

.....

Je ne vous présenterai pas Jacques Chesnais. Vous aurez l'occasion de le connaître. Vous verrez les spectacles du THEATRE DE LA BRANCHE DE HOUX, qu'il a fondé. Vous irez le surprendre dans sa retraite de Noisy-le-Grand. Il y a là un atelier qui est le royaume des poupées. Jacques Chesnais et sa jeune femme y règnent, charmants démiurges. J'y ai passé bien des heures émouvantes, en pleine et pure poésie, dans un monde plus beau, délivrés des lois de la pesanteur. Et chaque fois qu'à regret je l'ai quitté, j'en suis sorti enrichi, réconforté, rétabli, s'il en était besoin, dans la réalité de la profession dramatique.

En vous priant de reporter sur Jacques Chesnais l'affectueuse confiance dont un nombre croissant de jeunes apprentis m'honore je remplis un bien agréable devoir.

Jacques Chesnais m'en voudrait si, faisant son éloge, lui disant mon admiration et ma gratitude, je n'unissais dans cet hommage ses camarades et ses maîtres, **Les Compagnons de la Marionnette et Le Bureau de la Fédération des Théâtres de Marionnettes**, et parmi eux tout particulièrement nos amis Blattner, Temporal C., Claire Carnat, Paul Vieillard, sans oublier Desarthis, qui fut le premier à initier Jacques Chesnais au maniement des poupées.

Parmi les amateurs, je n'aurais garde davantage d'oublier le Chef-Eclaireur Bouteille, qui fut l'un des premiers en France à vouloir et à réaliser un GUIGNOL SCOUT, et Alexandre Toth, scout hongrois, qui, dans son pays, a créé un mouvement analogue.

Et maintenant, marionnettistes en herbe, allez-y. Suivez le vert panache de notre ami, Jacques Chesnais, directeur du : « THEATRE DE LA BRANCHE DE HOUX ».

Léon CHANCEREL.

Extrait de la préface du livre

“ MARIONNETTES ”

par Jacques CHESNAIS.

Editions «LA FLAMME»

La marionnette ne copie ni le théâtre ni le cinéma ; elle est un art propre avec ses expressions dramatiques personnelles. Elle n'est pas non plus une fin en soi, mais un moyen. Les différentes formes qu'elle prend sont autant d'instruments différents. Alors que la marionnette à fils copie la vie dans son mécanisme humain, la marionnette à gaine est suggestive et crée la vie par des moyens conventionnels. La marionnette doit être une image illustrant un texte, une musique. Elle n'est pas analytique mais synthétique et symbolique ; elle fait partie du domaine du rêve, de la fantaisie et de la pure poésie.

J. CHESNAIS.